

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 1<sup>re</sup>-2<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**1<sup>re</sup> année - 2<sup>e</sup> année**

Orthographe apprise en classe

- Boîte
- Dégout
- Flûte
- Igloo
- Maitresse
- Ognon

Autre orthographe possible

- Boîte
- Dégout
- Flûte
- Igloo
- Maîtresse
- Oignon

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*  
([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 3<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**3<sup>e</sup> année**

Orthographe apprise en classe

- Abimé
- Allo
- Brûle
- Bûche, Bucheron
- Connaitre, reconnaître
- Diner
- Édelweiss
- Ellébore
- Flûte
- Gîte
- Igloo
- Maitre, Maitresse
- Ognon
- Piquenique
- Trainant
- Weekend

Autre orthographe possible

- Abîmé
- Allô
- Brûle
- Bûche, Bûcheron
- Connaître, reconnaître
- Dîner
- Edelweiss
- Hellébore
- Flûte
- Gîte
- Igloo
- Maître, Maîtresse
- Oignon
- Pique-nique
- Traînant
- Week-end

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 4<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**4<sup>e</sup> année**

**Orthographe apprise en classe**

- Apparaître
- Boîte
- Brûlant
- Bûche, bûcheron
- Casse-croûte
- Chaîne
- Chauvesouris
- Connaitre, reconnaître
- Entrainer
- Fraîche
- Gîte
- Goutte
- Maitre, maîtresse
- Sécheresse
- Teeshirt

**Autre orthographe possible**

- Apparaître
- Boîte
- Brûlant
- Bûche, bûcheron
- Casse-croûte
- Chaîne
- Chauve-souris
- Connaître, reconnaître
- Entraîner
- Fraîche
- Gîte
- Goûte
- Maître, maîtresse
- Sécheresse
- Tee-shirt, t-shirt

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 5<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**5<sup>e</sup> année**

Orthographe apprise en classe

- Apparaître
- Brûler
- Connaitre
- Enchaîner
- Entrainer
- Flûte
- Fraîche
- Gouter
- Igloo
- Île
- Maître, maîtresse
- Oignon

Autre orthographe possible

- Apparaître
- Brûler
- Connaître
- Enchaîner
- Entrainer
- Flûte
- Fraîche
- Goûter
- Igloo
- Île
- Maître, Maîtresse
- Oignon

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 6<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**6<sup>e</sup> année**

Orthographe apprise en classe

- Aout
- Boite
- Chaine
- Chauvesouris
- Connaitre, naitre, nait,  
reconnaitre
- Croton
- Cowboy
- Diner, dine
- Entrainement, s'entrainer,  
entraîne, trainer
- Évènement
- Faite
- Faitout
- Fraicheur
- Gout, gouté, gouter
- Maitre, maîtresse, maîtriser
- Microonde
- Millefeuille
- Microorganisme
- Ognon
- Passetemps
- Réapparaître, disparaître
- S'il te plait
- Spatiotemporel
- Superhéros
- Traine
- Ultracourt
- Ultramoderne
- Ultrarapide
- Ultrasensible
- Ultrason

Autre orthographe possible

- Août
- Boîte
- Chaîne
- Chauve-souris
- Connaître, naïtre, naït,  
reconnâtre
- Croûton
- Cow-boy
- Dîner, dîne
- Entraînement, s'entraîner,  
entraîne, traîner
- Événement
- Faîte
- Fait-tout
- Fraîcheur
- Goût, goûté, goûter
- Maître, maîtresse, maîtriser
- Micro-onde
- Mille-feuille
- Micro-organisme
- Oignon
- Passe-temps
- Réapparaître, disparaître
- S'il te plaît
- Spatio-temporel
- Super-héros
- Traîne
- Ultra-court
- Ultra-moderne
- Ultra-rapide
- Ultra-sensible
- Ultra-son

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 7<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**7<sup>e</sup> année**

**Orthographe apprise en classe**

- Ambiguïté
- Apparaître, paraît, disparaîtront, réapparaître
- Brûle, brulant
- Bûche, bûcheron, embûche
- Chaîne, déchainée, s'enchaînent, enchaînement
- Chauvesouris
- Connaitre, naît, renaitrait
- Contrejour
- Croquemort
- Couteux
- Dégouté, gout, gouter
- Disparaître
- Édelweiss
- Entêtes
- Entredeux
- Envoutant
- Fraîcheur
- Hautfonds
- Maitrise, maitresse, maître
- Porte-clés
- Rafraîchir
- S'entraîner, trainait
- Surement
- Huit-cent-treize, onze-cents, seize-cents, vingt-et-un, cent-trente-sept, trois-cents, quatre-vingt-trois, trois-cent-cinq
- Weekend

**Autre orthographe possible**

- Ambiguïté
- Apparaître, paraît, disparaîtront, réapparaître
- Brûle, brûlant
- Bûche, bûcheron, embûche
- Chaîne, déchaînée, s'enchaînent, enchaînement
- Chauve-souris
- Connaître, naît, renâîtrait
- Contre-jour
- Croque-mort
- Coûteux
- Dégouté, goût, goûter
- Disparaître
- Edelweiss
- En-têtes
- Entre-deux
- Envoûtant
- Fraîcheur
- Hauts-fonds
- Maîtrise, maîtresse, maître
- Porte-clés, porte-clefs
- Rafraîchir
- S'entraîner, traînait
- Sûrement
- Huit cent treize, onze cents, seize cents, vingt et un, cent trente-sept, trois cents, trois cent cinq
- Week-end

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))

**Unité des moyens d'enseignement romands (UMER)**

L'enseignement du français en Suisse romande se base sur les rectifications orthographiques de 1990, même si l'orthographe traditionnelle reste acceptée. Lors des évaluations, les deux orthographies sont correctes.

Voici la liste des mots présents dans *Français 8<sup>e</sup>* concernés par ces rectifications.

**8<sup>e</sup> année**

Orthographe apprise en classe

- Abime
- Affut
- Ainé, ainée
- Aout
- Apparaître, disparaître
- Assoir
- Bien-être
- Boite
- Chainette, chaîne
- Connaitre
- Déchainer, enchaînement
- Diner
- Entête
- Embuches
- Envouté
- Évènements
- Fraiche, rafraîchissant, fraîcheur
- Gouteux, dégoutantes, dégout
- Huître
- Maitresse, maître
- Ognon
- Plait
- Platebande
- Reconnaître
- Surement, sûres
- Teeshirt
- Traîne, trainer, trainons
- Weekend

Autre orthographe possible

- Abîme
- Affût
- Aîné, aînée
- Août
- Apparaître, disparaître
- Assoir
- Bien-être
- Boîte
- Chaînette, chaîne
- Connaître
- Déchaîner, enchaînement
- Dîner
- En-tête
- Embûches
- Envoûté
- Événements
- Fraîche, rafraîchissant, fraîcheur
- Goûteux, dégoûtantes, dégoût
- Huître
- Maîtresse, maître
- Oignon
- Plaît
- Plate-bande
- Reconnaître
- Sûrement, sûres
- Tee-shirt
- Traîne, traîner, traînons
- Week-end

Pour plus d'informations: *le petit livre d'OR*

([https://www.ciip.ch/files/199/Comm\\_Presse\\_CIIP\\_Evolang/02\\_Petit-livre-d-OR.pdf](https://www.ciip.ch/files/199/Comm_Presse_CIIP_Evolang/02_Petit-livre-d-OR.pdf))